

**CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE**

19 décembre 2019

PROPOSITION DE LOI**relative au transport de membres du
personnel industriel à bord de navires**(déposée par Mmes Marianne Verhaert
et Kathleen Verhelst)**BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS**

19 december 2019

WETSVOORSTEL**betreffende het vervoer van industrieel
personeel aan boord van vaartuigen**(ingediend door de dames Marianne Verhaert
en Kathleen Verhelst)**RÉSUMÉ**

Cette proposition de loi vise à transposer dans la législation belge les règles adoptées par l'Organisation maritime internationale que doivent suivre les membres du personnel industriel à bord de navires afin de ne pas être considérés comme des passagers.

SAMENVATTING

Dit wetsvoorstel strekt de richtsnoeren waaraan industrieel personeel aan boord van vaartuigen moet voldoen om niet als passagier te worden aangeduid, zoals aangenomen door de Internationale Maritieme Organisatie, in de Belgische wetgeving te implementeren.

N-VA	: Nieuw-Vlaamse Alliantie
Ecolo-Groen	: Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen
PS	: Parti Socialiste
VB	: Vlaams Belang
MR	: Mouvement Réformateur
CD&V	: Christen-Democratisch en Vlaams
PVDA-PTB	: Partij van de Arbeid van België – Parti du Travail de Belgique
Open Vld	: Open Vlaamse liberalen en democraten
sp.a	: socialistische partij anders
cdH	: centre démocrate Humaniste
DéFI	: Démocrate Fédéraliste Indépendant
INDEP-ONAFH	: Indépendant - Onafhankelijk

Abréviations dans la numérotation des publications:		Afkorting bij de numering van de publicaties:	
DOC 55 0000/000	Document de la 55 ^e législature, suivi du numéro de base et numéro de suivi	DOC 55 0000/000	Parlementair document van de 55 ^e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer
QRVA	Questions et Réponses écrites	QRVA	Schriftelijke Vragen en Antwoorden
CRIV	Version provisoire du Compte Rendu Intégral	CRIV	Voorlopige versie van het Integraal Verslag
CRABV	Compte Rendu Analytique	CRABV	Beknopt Verslag
CRIV	Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes)	CRIV	Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen)
PLEN	Séance plénière	PLEN	Plenum
COM	Réunion de commission	COM	Commissievergadering
MOT	Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)	MOT	Moties tot besluit van interpellaties (beigekleurig papier)

DÉVELOPPEMENTS

MESDAMES, MESSIEURS,

Chaque jour, des personnes doivent rejoindre, au départ des ports, des installations au large, comme le réseau modulaire offshore (*Modular Offshore Grid*) et les parcs éoliens en mer, et ce, non seulement dans le cadre de la construction de ces installations, mais aussi de l'entretien constant requis par celles-ci. Les trajets sont effectués à bord de navires spécialement conçus à cet effet. Comme ces navires peuvent transporter plus de 12 passagers, ils ont cependant été catalogués initialement comme des navires à passagers. Les critères auxquels les navires à passagers doivent répondre sont toutefois trop stricts pour ces navires. Les personnes à bord sont en outre habituées à travailler en mer. C'est pourquoi l'Organisation maritime internationale a adopté des règles que doivent suivre les membres du personnel industriel à bord de navires afin de ne pas être considérés comme des passagers. Ils doivent ainsi se soumettre à un contrôle médical obligatoire et suivre un cours obligatoire de sécurité en mer.

Les pays voisins ont déjà transposé ces règles dans leur législation nationale. Afin de ne pas porter préjudice à la position concurrentielle de nos ports, ces règles doivent également être inscrites dans la législation belge. Cela implique une double modification, étant donné que jusqu'au 1^{er} septembre 2020, c'est la loi du 5 juin 1972 sur la sécurité des bâtiments de navigation qui est en vigueur. À cette date, la loi sera cependant entièrement abrogée en ce qui concerne les compétences fédérales et insérée dans le Code belge de la navigation, qui entre en vigueur ce jour-là.

TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

Dagdagelijks moet er gevaren worden tussen de havens en de offshore installaties zoals het Modulair Offshore Grid en de windmolenparken op zee. Dit niet enkel voor de bouw maar ook voor het constante onderhoud dat deze installaties vereisen. Deze tochten worden uitgevoerd door middel van speciaal hiervoor ontworpen vaartuigen. Doordat ze echter meer dan 12 passagiers kunnen meenemen werden ze initieel gecatalogeerd als passagiersvaartuigen. Echter zijn de vereisten voor passagiersvaartuigen te stringent voor deze vaartuigen. Tevens zijn de personen aan boord gewend om op zee te werken. Om deze redenen werd binnen de Internationale Maritieme Organisatie richtsnoeren aangenomen waaraan dit industrieel personeel moet voldoen om niet als passagier te worden aangeduid. Zo moeten zij een verplichte medische check ondergaan en een verplichte cursus veiligheid op zee volgen.

Onze buurlanden hebben deze richtsnoeren reeds geïmplementeerd in hun nationale wetgeving. Om geen concurrentieel nadeel voor onze havens te creëren moeten deze richtsnoeren ook in de Belgische regelgeving worden opgenomen. Dit omvat een dubbele wijziging aangezien tot 1 september 2020 de wet van 5 juli 1972 op de veiligheid van de vaartuigen van kracht is. Deze wet wordt vanaf deze datum volledig opgeheven voor wat de federale bevoegdheden betreft en opgenomen in het Belgisch Scheepvaartwetboek dat op die dag in werking zal treden.

Marianne VERHAERT (Open Vld)
Kathleen VERHELST (Open Vld)

PROPOSITION DE LOI

Article 1^{er}

La présente loi règle une matière visée à l'article 74 de la Constitution.

Art. 2

L'article 1^{er} de la loi du 5 juin 1972 sur la sécurité des bâtiments de navigation, modifié par la loi du 5 juillet 2018, est complété par un 10° et un 11° rédigés comme suit:

“10° membres du personnel industriel: toutes les personnes qui sont transportées ou logées à bord de navires en vue d'effectuer des activités industrielles offshore à bord d'autres navires et/ou d'autres installations au large et qui satisfont aux critères prévus à l'article 1^{er} /1, § 2;

11° activités industrielles offshore: la construction, l'entretien, l'exploitation ou la réparation d'installations au large pouvant servir notamment, mais pas exclusivement, à l'exploration, à la production d'énergie fossile ou d'énergie renouvelable, à l'aquaculture, à l'exploitation minière sous-marine ou à des activités similaires.”

Art. 3

Dans la même loi, il est inséré un article 1^{er}/1 rédigé comme suit:

“Art. 1^{er}/1. § 1^{er}. Les membres du personnel industriel qui remplissent les conditions du paragraphe 2 ne sont pas considérés comme des passagers pour l'application de la présente loi ou de ses arrêtés d'exécution.

§ 2. Tous les membres du personnel industriel doivent:

1. avoir au moins 16 ans;

2. recevoir, avant l'embarquement, une formation appropriée en matière de sécurité qui satisfait à la norme fixée au paragraphe 2.1 de la section A-VI/1 du Code STCW;

3. recevoir à bord du navire une formation de familiarisation en matière de sécurité qui inclut, sans toutefois s'y limiter, l'agencement du navire et la manutention du matériel de sécurité; la norme utilisée est celle fixée au paragraphe 1^{er} de la section A-VI/1 du Code STCW;

WETSVOORSTEL

Artikel 1

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 74 van de Grondwet.

Art. 2

Artikel 1 van de wet van 5 juni 1972 op de veiligheid van de vaartuigen, gewijzigd door de wet van 5 juli 2018, wordt aangevuld met de bepaling onder 10° en 11°, luidende:

“10° industrieel personeel: alle personen die worden vervoerd of gehuisvest aan boord van vaartuigen met het doel om offshore industriële activiteiten uit te voeren aan boord van andere vaartuigen en/of andere offshore installaties en voldoen aan de criteria bepaald in artikel 1/1, § 2;

11° offshore industriële activiteiten: de bouw, het onderhoud, de exploitatie of reparatie van offshore installaties bedoeld voor onder meer, maar niet exclusief, de exploratie, de productie van fossiele of hernieuwbare energie, de aquacultuur, de exploitatie van onderwatermijnen of gelijkaardige activiteiten.”

Art. 3

In dezelfde wet wordt een artikel 1/1 ingevoegd, luidende:

“Art. 1/1. § 1. Industrieel personeel dat voldoet aan de voorwaarden van paragraaf 2 wordt niet beschouwd als passagier voor de toepassing van deze wet of zijn uitvoeringsbesluiten.

§ 2. Al het industrieel personeel moet:

1. tenminste 16 jaar zijn;

2. voor het inschepen, een aangepaste veiligheidsopleiding volgen die voldoet aan de norm vastgesteld in paragraaf 2.1 van sectie A-VI/1 van de STCW-Code;

3. aan boord van het vaartuig een vertrouwdsheidsopleiding krijgen die, zonder te beperken tot, de lay-out van het vaartuig en de behandeling van het veiligheidsmateriaal omvat; de gebruikte norm is deze vastgesteld in paragraaf 1 van sectie A-VI/1 van de STCW-Code;

4. être familiarisés avec des procédures spécifiques, par exemple les procédures d'embarquement et de débarquement lorsque le navire est en mer;

5. être pris en compte dans le calcul du nombre de dispositifs de sauvetage à bord;

6. porter un gilet de sauvetage et un équipement individuels adaptés aux risques de sécurité auxquels ils sont exposés tant à bord du navire et que lors de l'embarquement et du débarquement en mer;

7. satisfaire aux normes médicales qui sont fixées dans la section A-I/9 du Code STCW applicable aux mécaniciens.”.

Art. 4

L'article 1.1.1.3, § 1^{er}, du Code belge de la navigation est complété par un 23° rédigé comme suit:

“23° activités industrielles offshore: la construction, l'entretien, l'exploitation ou la réparation d'installations au large pouvant servir notamment, mais pas exclusivement, à l'exploration, à la production d'énergie fossile ou d'énergie renouvelable, à l'aquaculture, à l'exploitation minière sous-marine ou à des activités similaires.”.

Art. 5

L'article 2.1.1.3, alinéa 1^{er}, du même Code est complété par un 10° rédigé comme suit:

“10° membres du personnel industriel: toutes les personnes qui sont transportées ou logées à bord de navires afin d'effectuer des activités industrielles offshore à bord d'autres navires et/ou d'autres installations au large et qui satisfont aux critères prévus à l'article 2.1.3.16, § 2.”.

Art. 6

Dans le même Code, il est inséré un article 2.2.3.16 rédigé comme suit:

“Art. 2.2.3.16 § 1^{er}. Pour l'application du présent chapitre ou de ses arrêtés d'exécution, les membres du personnel industriel qui remplissent les conditions du paragraphe 2 ne sont pas considérés comme des passagers.

4. zich vertrouwd maken specifieke procedures, zoals bijvoorbeeld de procedures voor het aan en van boord gaan op zee;

5. meegeteld worden voor de reddingsmiddelen;

6. uitgerust worden met persoonlijke reddingsvest en uitrusting geschikt voor de veiligheidsrisico's waaraan ze blootgesteld worden aan boord van het vaartuig en voor het aan boord of van boord gaan op zee;

7. voldoen aan de medische normen vastgesteld in sectie A-I/9 van de STCW-Code die van toepassing is op werktuigkundigen.”.

Art. 4

Artikel 1.1.1.3, § 1, van het Belgisch Scheepvaartwetboek wordt aangevuld met de bepaling onder 23°, luidende:

“23° offshore industriële activiteiten: de bouw, het onderhoud, de exploitatie of reparatie van offshore installaties bedoeld voor onder meer, maar niet exclusief, de exploratie, de productie van fossiele of hernieuwbare energie, de aquacultuur, de exploitatie van onderwatermijnen of gelijkaardige activiteiten.”.

Art. 5

Artikel 2.1.1.3, eerste lid, van hetzelfde Wetboek wordt aangevuld met de bepaling onder 10°, luidende:

“10° industrieel personeel: alle personen die worden vervoerd of gehuisvest aan boord van vaartuigen met het doel om offshore industriële activiteiten uit te voeren aan boord van andere vaartuigen en/of andere offshore installaties en voldoen aan de criteria bepaald in artikel 2.1.3.16, § 2.”.

Art. 6

In het hetzelfde Wetboek wordt een artikel 2.2.3.16 ingevoegd, luidende:

“Art. 2.2.3.16 § 1. Voor de toepassing van dit hoofdstuk of zijn uitvoeringsbesluiten wordt industrieel personeel dat voldoet aan de voorwaarden van paragraaf 2 niet beschouwd als passagier.

§ 2. Tous les membres du personnel industriel doivent:

1. avoir au moins 16 ans;

2. recevoir, avant l'embarquement, une formation appropriée en matière de sécurité qui satisfait à la norme fixée au paragraphe 2.1 de la section A-VI/1 du Code STCW;

3. recevoir à bord du navire une formation de familiarisation en matière de sécurité qui inclut, sans toutefois s'y limiter, l'agencement du navire et la manutention du matériel de sécurité; la norme utilisée est celle fixée au paragraphe 1^{er} de la section A-VI/1 du Code STCW;

4. être familiarisés avec des procédures spécifiques, par exemple les procédures d'embarquement et de débarquement lorsque le navire est en mer;

5. être pris en compte dans le calcul du nombre de dispositifs de sauvetage à bord;

6. porter un gilet de sauvetage et un équipement individuels adaptés aux risques de sécurité auxquels ils sont exposés tant à bord du navire et que lors de l'embarquement et du débarquement en mer;

7. satisfaire aux normes médicales qui sont fixées dans la section A-I/9 du Code STCW applicable aux mécaniciens.”

4 décembre 2019

§ 2. Al het industrieel personeel moet:

1. tenminste 16 jaar zijn;

2. voor het inschepen, een aangepaste veiligheidsopleiding volgen die voldoet aan de norm vastgesteld in paragraaf 2.1 van sectie A-VI/1 van de STCW-Code;

3. aan boord van het vaartuig een vertrouwdheidsopleiding krijgen die, zonder te beperken tot, de lay-out van het vaartuig en de behandeling van het veiligheidsmateriaal omvat; de gebruikte norm is deze vastgesteld in paragraaf 1 van sectie A-VI/1 van de STCW-Code;

4. zich vertrouwd maken specifieke procedures, zoals bijvoorbeeld de procedures voor het aan en van boord gaan op zee;

5. meegeteld worden voor de reddingsmiddelen;

6. uitgerust worden met persoonlijke reddingsvest en uitrusting geschikt voor de veiligheidsrisico's waaraan ze blootgesteld worden aan boord van het vaartuig en voor het aan boord of van boord gaan op zee;

7. voldoen aan de medische normen vastgesteld in sectie A-I/9 van de STCW-Code die van toepassing zijn op werktuigkundigen.”

4 december 2019

Marianne VERHAERT (Open Vld)
Kathleen VERHELST (Open Vld)